



Bofferding, Tess Burton, M. Yves Cruchten (par M. Alex Bodry), Mme Claudia Dall'Agnol, MM. Mars Di Bartolomeo, Georges Engel, Franz Fayot, Claude Haagen et Mme Cécile Hemmen;

MM. André Bauler, Gilles Baum, Mme Simone Beissel, MM. Eugène Berger, Frank Colabianchi, Lex Delles, Mme Joëlle Elvinger (par M. André Bauler), MM. Gusty Graas, Max Hahn, Alexander Krieps (par M. Max Hahn), Claude Lamberty, Edy Mertens et Mme Lydie Polfer;

MM. Gérard Anzia, Henri Kox, Mmes Josée Lorsché, Viviane Loschetter, Sam Tanson et M. Roberto Traversini (par Mme Viviane Loschetter);

MM. Gast Gibéryen, Fernand Kartheiser et Roy Reding.

Se sont abstenus: MM. Marc Baum et David Wagner (par M. Marc Baum).

Ass d'Chamber bereet, d'Dispens vum zweete Vott ze froen?

(Assentiment)

Merci. Dann ass dat esou decidéiert.

Motion 1

A mer géifen zur Motioun iwwergoen.

Wëllt nach ee vun de Kolleegen dozou Stellung huelen?

(Négation)

Dat ass net de Fall.

Ech hu signaliséiert kritt gehat vun der Madamm Mergen, respektiv wann dat offiziell nach soll...

Den Här Mosar?

► **M. Laurent Mosar** (CSV).- Ech hu kee Problem mat der Ofstëmmung.

(Interruption)

► **M. Mars Di Bartolomeo**, *Président*.- Ah, okay. D'Auteure vun der Motioun sinn d'accord mat deenen Annerungen, hat ech vun der Madamm Mergen signaliséiert kritt.

► **Plusieurs voix**.- Jo.

Motion 1 modifiée

La Chambre des Députés,

- *rappelant que conformément aux dispositions de la Convention des Nations Unies relative aux droits des personnes handicapées, le Luxembourg poursuit à long terme le développement d'une société inclusive, au sein de laquelle les personnes handicapées pourront exercer leurs droits à tous les niveaux;*

- *notant que le but initial du projet de loi est de promouvoir l'inclusion scolaire et la formation des élèves à besoins éducatifs spécifiques;*

- *notant que l'éducation nationale doit continuer à s'engager progressivement sur la voie de l'école inclusive;*

- *notant que l'école inclusive s'inscrit dans une logique d'accessibilité universelle, dans laquelle l'enseignement spécialisé est envisagé comme une mesure subsidiaire;*

- *considérant que le système initié par le projet de loi innove sur certains points permettant une meilleure prise en charge des enfants concernés;*

- *constatant dès lors que le projet de loi n'est qu'un pas important vers une réelle inclusion;*

- *notant que les dispositions prévues dans le projet de loi sont complexes et difficiles à suivre pour des personnes non averties,*

invite le Gouvernement

- *à suivre étroitement la mise en œuvre des mesures proposées,*

- *à présenter à la Chambre des Députés au plus tard trois ans après la mise en vigueur de la loi y relative une évaluation de l'efficacité des nouveaux instruments eu égard à une meilleure inclusion,*

- *à multiplier les initiatives de sensibilisation envers une école inclusive,*

- *à considérer d'inclure dans le curriculum du personnel enseignant la formation à l'éducation inclusive et à sa mise en œuvre,*

- *à mettre à disposition du public un guichet d'information pour guider les parents et les élèves majeurs dans les procédures.*

(s.) Martine Mergen, Diane Adehm, Martine Hansen, Françoise Hetto-Gaasch, Laurent Zeimet.

► **M. Mars Di Bartolomeo**, *Président*.- Sidd Der d'accord, fir mat Handophiewen iwwert d'Motioun ofzestëmmen?

(Assentiment)

Vote sur la motion 1 modifiée

Wien ass dermat d'accord?

Wien ass dergéint?

Wien enthält sech?

D'Motioun 1 ass unanime ugehall. Merci.

A mer géifen dann zum nächste Projet iwwergoen: de Projet de loi 7203, eng Ofännerung vum neie Code de procédure civile. An d'Madamm Sam Tanson huet d'Wuert als Rapportrice.

9. 7203 - Projet de loi complétant le Nouveau Code de procédure civile en vue de l'introduction d'un titre Vllbis relatif à la conversion de l'ordonnance européenne de saisie conservatoire des comptes bancaires émise sur base du règlement (UE) n°655/2014 en saisie exécutoire des comptes bancaires

Rapport de la Commission juridique

► **Mme Sam Tanson** (*déi gréng*), *rapportrice*.- Jo. Merci, Här President. Dir Dammen an Dir Hären, mir proposéieren lech haut zum Vott e Projet, deen effektiv den NCPC modifizéiert, an zwar méi genau d'Prozedur vun der Saisie. Mir hunn haut schonn eng Lëtzebuurger Prozedur vun der Saisie; „Saisie-arrêt“ heescht déi, déi déi Prozedur regelt, wann ee Creancier ass an et muss ee Sue recuperéieren. Da kann ee vis-à-vis vun enger Bank eng Saisie maachen, fir eben déi Suen ze blockéieren an dann herno liberéiert ze kréien.

Mir hunn och en europäescht Reglement zënter zejoert, wat op europäeschem Niveau d'Saisie reglementéiert. An et huet sech bei der Applikatioun vun deem Reglement erausgestallt, dass et Problemer gëtt vun deenen zwou Phasen, déi eng Saisie normalerweis huet. D'europäesch Saisie berëfft sech exklusiv op déi sougenannt „Phase conservatoire“, dat heescht, déi Phas, wou d'Sue blockéiert ginn.

An am Lëtzebuurger Recht sinn awer déi zwou Phasen, dat heescht d'Phase conservatoire an d'Phase d'exécution, e bësse méi vermëscht, soudass ee scho muss Akte vun der Phase d'exécution während der Phase conservatoire huelen. Doropshin ass dann decidéiert ginn, eng spezifesch Prozedur an eise NCPC virzugesinn, fir eben déi Phase d'exécution och ze regelen an Applikatioun vun deenen europäesche Saisien.

De Projet ass de 6. November 2017 deposéiert ginn. De Statsrot huet säin Avis den 20. Mäerz 2018 ofginn. D'Regierung huet eng Rei Amendementer de 14. Mee 2018 ofginn. De Statsrot huet e complementairen Avis den 29. Mäerz 2018 eraginn.

(Interruption par la présidence)

Merci fir Är Ënnerstëtzung, Här President.

A während der Reunion vum 6. Juni 2018 sinn ech als Rapportrice designéiert ginn.

Et sinn eng Rëtsch Avisen zu dësem Projet erakomm: vum Ordre des avocats, vun der Cour supérieure de justice, vum Tribunal vu Lëtzebuerg, vum Tribunal vun Dikrech, vun der Justice de paix vu Lëtzebuerg, vun där vun Esch, vun där vun Dikrech an och vun den Dierwiechter. Allgemeng si virun allem technesch Saachen dozou gesot ginn, wat notament d'Fro vun de Fraisen ubelaangt an och nach d'Roll vum Dierwiechter. Ech komme ganz geschwënn eng Kéier kuerz dorobber zrëck, well hei schonn e Changement vun der Funktioun vum Dierwiechter mat an d'Spill kënn.

An dann zwou e bësse méi fundamental Froen. Dat Éischt ass déi: d'Ursaachen, déi kënnen opgeworf gi vum Debituer, fir d'Conversion vun der Saisie ze evitéieren. An dat Zweet ass déi vum double Degré de juridiction. Et ass elo hei an där heiter Phas vun der Prozedur keen zweeten Degré de juridiction méi virgesinn.

Dësen zweete Punkt ass net geännert ginn, well mer der Meinung sinn, dass d'Reglement ganz detailléiert a ganz vill Moyene virgesäit, fir kënne géint d'Saisie virzuegoen, dass also dat heite wierklech den Endstadium vun der Prozedur ass, wou net nach eng Kéier muss en double Degré de juridiction virgesi ginn.

Wat allerdéngs geännert huet opgrond vun den Avisen, sinn d'Ursaachen, déi kënne virbruecht ginn, fir deen Acte de conversion kënnen ze evitéieren.

Voilà! Ech ginn eng Kéier kuerz duerch déi Haaptännerungen.

Et ass en neien Titre elo am NCPC, am Nouveau Code de procédure civile. An der éischter Partie, Livre VII, dat ass den Artikel 718-1, dee regelt op dem éischte Volet virun allem, wéi de Creancier säin Acte de conversion muss dem Tiers saisi, also der Bank, zustellen. E regelt awer och, wat alles muss do derbäileien natier-

lech an dass eng Kopie dovunner dem Debituer muss zougestallt ginn.

An dann, an dat ass eben déi e bësse Neierung an eise Recht: Den Debituer huet da 15 Deeg Zäit, fir ze contestéieren. An déi Contestatioun, déi gëtt beim President vum Tribunal d'arrondissement wéi en matière de référé evakuéiert. Mä virun allem gëtt d'Contestatioun dem Dierwiechter zougestallt. Den Dierwiechter kritt hei eng speziell Roll. Hie kritt d'Contestatioun vum Acte de conversion zougestallt. An hien ass och deen, deen herno muss e Certificat établieren, fir duerzeleeën, ob esou eng Contestatioun erakomm ass oder net.

Wa keng esou Contestatioun erakomm ass, da ginn d'Sue vum Tiers saisi ausbezuelt. Wann eng Contestatioun erakomm ass, da gëtt déi eben och erëm evakuéiert.

Voilà! Dat sinn u sech déi Haaptmodifikatiounen, déi elo an eise NCPC kommen.

Ech soen lech Merci fir Är Attention.

► **Plusieurs voix**.- Très bien!

► **M. Mars Di Bartolomeo**, *Président*.- Merci och der Madamm Rapportrice. Wuertmeldungen hunn ech vum Här Gloden.

Discussion générale

► **M. Léon Gloden** (CSV).- Merci, Här President. Ech soen der Rapportrice Merci fir hire schrëftlechen a mëndleche Rapport.

En technesch Projet de loi. Et ass net déi éischte Kéier, dass mer iwwert dat Reglement schwätzen. Mir hu schonn eng Kéier iwwert dat Reglement geschwat, wou d'CSSF d'Kompetenz krut, fir de Leit matzedeelen, wou Konte bei de Banke sinn, wann et en transfrontalier Litige (vanillez lire: Litige transfrontalier) ass. Hei gëtt elo eng Vereinfachung vun der Prozedur och gemaach am Kader vun enger Saisie europäenne conservatoire.

An d'CSV gëtt heimadder den Accord zu dësem Projet de loi.

► **M. Mars Di Bartolomeo**, *Président*.- Merci. Den Här Franz Fayot.

► **M. Franz Fayot** (LSAP).- Merci, Här President. Jo, Merci un d'Madamm Tanson fir hire gudden Rapport. Si huet dat hei ganz ausféierlech a kloer explizéiert.

Et ass effektiv, wéi de Léon Gloden elo just sot, e Projet de loi, deen u sech d'Gesetz vum 17. Mee d'lescht Joer komplettéiert - ech war Rapporteur vun deem Projet -, wou mer schonn d'europäescht Reglement 655/2014 an eist Recht ëmgesat hunn, mat dem Mécanisme de notification duerch d'CSSF.

An hei ass et esou, dass mer eben elo mat dësem Gesetz vläicht eng kleng Incertitude oder Insecuretéit clarifiéieren, wat eben d'Phase exécutoire ugeet, duerch eben dee Mechanismus vun där Mise en conformité.

Et ass, mengen ech, eng gudd Reform, well si ass an der Linn vun äänlechen europäesche Regularien, wéi notament deem iwwert d'Injonction de payer, dem Reglement petits litiges. Dat sinn am Fong alles Regelwierker, déi et erméiglechen, haaptsächlech an transfrontaliären Transaktiounen méi schnell kënnen u säi Geld ze kommen. Dat ass jo haaptsächlech interressant an engem klengen Land wéi Lëtzebuerg, wou et vill där Transaktiounen do gëtt. An duerfir ass dat och gudd an ze begreifen.

Et ass nach ee Commentaire am Avis vum Statsrot, deen een hei vläicht ka mentionnéieren, deen interessant ass. De Statsrot recommandéiert a sengem Avis, fir driwwer nozedenken, ob een déi zwou Prozeduren, déi national Prozedur vun der Saisie-arrêt, net wëllt vläicht harmoniséieren oder alignéieren op déi europäesch.

Ech mengen, dat hätt effektiv de Meritt, déi Matière hei e bësse ze simplifiéieren. Et wär dann an deem Moment kloer, dass déi national sech misst op déi europäesch alignéieren, mä, ech mengen, dat wär op alle Fall e Gedanke wäert.

Dat gesot, bréngen ech den Accord vun der LSAP-Fraktioun zu dësem Projet de loi.

► **Une voix**.- Très bien!

► **M. Mars Di Bartolomeo**, *Président*.- Merci. D'Madamm Beissel.

► **Mme Simone Beissel** (DP).- Merci, Här President. Och vun eis de Merci un d'Madamm Rapporteur Sam Tanson fir hire gudden schrëftlechen a mëndleche Rapport.

Ech mengen, meng Virriedner hunn et scho gesot: Mir sinn amgaangen ze versichen, déi europäesch Legislatiounen, wa mer se schonn net harmoniséiert kréien, op d'mannst méi no beieneen ze féieren, ze rapprochéieren. Dat mécht näamlech ëmmer nëmme Sënn. An et gëtt och eng besser Sécurité juridique, wann all d'Leit, déi dorëmmer reesen, sougutt d'Crean-

ciere wéi d'Debiteuren, wëssen an deem Land, wou se grad schaffen, wéi d'Regele sinn.

D'Simplificatioun ass hei wëllkomm. Wéi gesot, de Franz Fayot huet et scho gesot, mir hate schonn en éischte Projet, dee mer d'lescht Joer ugehall hunn oder dee schonn an déi Richtung geet.

Wat ech ganz wichteg fannen, dat ass déi nei Roll, déi elo den Dierwiechter hei spillt. Dee muss d'Notification vum der Contestatioun kréien, well déi vun lech, déi mat Saisien ze doen haten, déi wësse ganz oft, dass et meeschtens drëm geet, fir de Huissier opzehalen, dass deen net ze vill schnell schafft, fir ebe just, dass deen net schonn hei dem Tiers saisi den Uerder gëtt, wat jo meeschtens d'Bank ass, fir schonn ausbezuelen. A wann den Dierwiechter Bescheed weess an e gëtt e bësse gebremst, dat ass ëmmer e weineg eng Sécurité fir den Debituer.

Mat dem double Degré de juridiction hunn ech ganz liicht awer reng theoretesch Bedenken, well ech e grouse Verfechter dervu sinn a well mer schonn an de leschten 20 Joer mat Momenter international, an notament op dem europäesche Gerichtshaff, mam Ouer geholl si ginn, well den double Degré de juridiction e bësse laxistesche hei zu Lëtzebuerg gehandhabt gëtt.

An dëser Prozedur mécht et awer Sënn, well hei ass trotzdem eng bestëmmte Rapiditéit d'Beispill vun Effikasitéit. Et muss een elo kucken: Wann een eng Kéier drun denkt, fir do eng Kéier dergéint e Recours ze maachen, da kann een dat jo à la limite nach nobesseren. Mä jiddefalls ass et eng ganz gudd Reform. An ech ginn hei den Accord vun der DP.

Merci.

► **M. Mars Di Bartolomeo**, *Président*.- Merci. Ech hunn am Moment keng weider Wuertmeldungen. Da géif ech dem Här Justizminister d'Wuert ginn.

Prise de position du Gouvernement

► **M. Félix Braz**, *Ministre de la Justice*.- Merci, Här President. Ech kann och ganz kuerz sinn. Ech wëll mech de Mercien un d'Adress vun der Rapportrice uschlëssen, och déi ganz Kommis-siounen dran abannen.

Ech wëll just kuerz op den Här Fayot reagéieren, deen déi Suggestioun vum Statsrot nach eng Kéier soulevéiert huet. Ech mengen, dass déi Suggestioun duerchaus pertinent ass fir déi zwou Prozeduren, déi vun der nationaler Saisie-arrêt an déi europäesch, op Basis vum Reglement méi no beieneen ze bréngen. Ech mengen awer och, dass et richtig war, dass mer dës Reform elo direkt gemaach hunn, dass mer also déi weiderféierend Reflexiounen an enger zweeter Etapp nëmme maachen.

Dëst Gesetz, mengen ech, war séier noutwendeg, dass mer de Vott haut kënnen huelen. Et ass duerfir ganz gudd. Dat komplettéiert op deem Punkt vun der europäescher eisen Text. Deen ass och elo kloer. E gëtt all de Parteien - dem Debituer an dem Creancier, an de Banken - d'Garantien, wat d'Prozedur betrëfft, dass och näischt ka schifgoen. Duerfir, mengen ech, et ass wuel derwäert, iwwert déi weidergeend Reform nozedenken. Mä dass mer dat heite virgezunn hunn a méi séier ofgehaakt hunn, mengen ech, ass awer richtig.

Dat gesot, Merci fir Äre Vott.

► **M. Mars Di Bartolomeo**, *Président*.- Merci och dem Här Minister.

A mir géifen dann iwwert de Projet de loi 7203 ofstëmmen.

Vote sur l'ensemble du projet de loi 7203 et dispense du second vote constitutionnel

D'Ofstëmmung fänkt un. Fir d'Éischt déi perséinlech Stëmmen. D'Procuratiounen.

An d'Ofstëmmung ass elo ofgeschloss. De Projet de loi 7203 ass mat der Unanimitéit vu 60 Stëmmen ugehall.

Ont voté oui: Mmes Diane Adehm, Sylvie Andrich-Duval (par M. Laurent Mosar), Nancy Arendt, MM. Emile Eicher, Félix Eischen, Léon Gloden, Jean-Marie Halsdorf, Mmes Martine Hansen, Françoise Hetto-Gaasch (par M. Marc Spautz), MM. Aly Kaes, Marc Lies, Mme Martine Mergen (par Mme Diane Adehm), M. Paul-Henri Meyers, Mme Octavie Modert (par Mme Nancy Arendt), MM. Laurent Mosar, Marcel Oberweis, Gilles Roth, Marco Schank, Marc Spautz, Serge Wilmes, Claude Wiseler (par M. Gilles Roth), Michel Wolter et Laurent Zeimet;

MM. Marc Angel, Frank Arndt, Mme Simone Asselborn-Bintz, M. Alex Bodry, Mmes Taina Bofferding, Tess Burton, M. Yves Cruchten (par Mme Cécile Hemmen), Mme Claudia Dall'Agnol, MM. Mars Di Bartolomeo, Georges Engel, Franz Fayot, Claude Haagen et Mme Cécile Hemmen;

MM. André Bauler, Gilles Baum, Mme Simone Beissel, MM. Eugène Berger, Frank Colabianchi,



Lex Delles, Mme Joëlle Elvinger (par M. Gusty Graas), MM. Gusty Graas, Max Hahn, Alexander Krieps (par M. André Bauler), Claude Lamberty, Edy Mertens et Mme Lydie Polfer;

MM. Gérard Anzia, Henri Kox, Mmes Josée Lorsché, Viviane Loschetter, Sam Tanson et M. Roberto Traversini (par M. Gérard Anzia);

MM. Gast Gibéryen, Fernand Kartheiser et Roy Reding;

MM. Marc Baum et David Wagner (par M. Marc Baum).

Ass d'Chamber bereet, d'Dispens vum zweete Vott ze froen?

(Assentiment)

Merci. Dann ass dat esou decidéiert.

10. Ordre du jour (suite)

Ech hu vun enger Rei vu Kolleegen, déi den Owend bei engem offiziellen Ulass ënnerwee sinn, d'Demande gestallt kritt, dass mer bei deenen zwee anere Projete géifen d'Diskussioun maachen a muer driwwer ofstëmmen en début de séance.

Ass dat am Sënn vun der Chamber?

(Assentiment)

Da géife mer dat esou maachen.

Mir fueren da weider mat der Diskussioun a géife muer ofstëmmen.

Voilà! Dat gesot, gi mer zum Projet 7252A iwwer. An d'Rapportrice ass scho prett, d'Madamm Sam Tanson. Da brauch ech et net ze erklären. Dir maacht dat direkt.

11. 7252A - Projet de loi portant modification de la loi modifiée du 7 novembre 1996 portant organisation des juridictions de l'ordre administratif

Rapport de la Commission juridique

► **Mme Sam Tanson** (*déi gréng*), *rapportrice*.- Et ass och ganz kuerz. Ech mengen, mir géifen och nach séier mat deenen zwee Projeten iwwert d'Bün kommen.

Hei ass e Projet, deen de 7. Februar 2018 virgestallt gouf an der Kommissioun. E gouf de 14. Februar 2018 deposéiert. Ech fänken domadder un, well zënter dem Dépôt ass en e bësse geännert ginn. Mir hunn en eigentlech an zwee scindéiert.

De Statsrot hat näämlech a sengem Avis vum 29. Mee 2018 eng Rëtsch ganz pertinent Remarken iwwert den zweete Volet, iwwert dee mer haut net wäerten ofstëmmen, dee vun der Prozedur virum Verwaltungsgericht, gemaach. Duerfir hu mer decidéiert, dee Volet elo emol erauszehuelen.

A mir stëmmen haut just iwwert deen éischte Volet of, deen awer och ganz wichteg ass fir d'Verwaltungsgericht. Dat ass d'Schafung vun zwee neie Posten um Verwaltungsgericht.

Firwat sinn déi néideg? D'Verwaltungsgericht ass mat ëmmer méi Affäre konfrontéiert, haaptsächlech elo am Moment scho mat allem, wat PAGen ubelaangt, mat Contestatioune géint déi vill nei PAGen, déi uechtert d'Land ugeholl ginn an de Gemengen.

Et sinn awer och eng Rëtsch Texter, déi nei Aufgabe fir d'Verwaltungsgericht virgesinn, notament och een Text, dee mer elo warscheinlech d'nächst Woch géife stëmmen, deen iwwert d'Administration transparente, wou d'Verwaltungsgericht och nees nei Kompetenz kritt. Duerfir géif ech lech deen heite Projet proposéieren, ebe mat den zwee supplémentäire Riichter fir d'Verwaltungsgericht.

Den Avis vun der Cour administrative vum 1. Mäerz 2018 ass, wéi erwaart, ganz positiv. An de Statsrot huet säin Avis, wéi gesot, den 29. Mee 2018 eraginn. Ech selwer sinn de 6. Juni 2018 Rapportrice genannt ginn. Voilà!

► **M. Mars Di Bartolomeo**, *Président*.- Merci. Den Här Gilles Roth.

Discussion générale

► **M. Gilles Roth** (CSV).- Merci, Här President. Ech war zwar net ageschriwwen, mä den Här Gloden huet eis missen...

► **M. Mars Di Bartolomeo**, *Président*.- Neen, mir si flexibel.

► **M. Gilles Roth** (CSV).- Dir sidd flexibel.

D'CSV ënnerstëtzt dat hei. Et ass richtig, dass d'Verwaltungsgericht nei Kompetenz kritt. Déi Juridiktioun, déi ass och bei de Bierger do-bausse geschat. D'Leit hu vill manner Reizen, fir Recoursen ze maachen, wéi dat nach fréier beim Conseil d'État war.

Duerfir dréit d'CSV dat hei mat, well mir och gesinn, dass, wann eng schnell Ofwécklung

vun den Decisioune vum Verwaltungsgericht virläit, dat am Sënn vun der Rechtssécherheet ass, och vum gudden Fonctionnement vun dem Rechtsstat.

D'Madamm Tanson huet net zu Onrecht déi vill Recourse mentionnéiert, déi de Moment géint eenzel PAGE vun de Gemenge lafen. An ech mengen, do ass et am Sënn vun engem gudden Fonctionnement, souwuel vun der Landesplanung wéi och vun der Mengena-menagéierung, dass och déi Recourse kënnen an engem vernünftegen Zäitrahmen ofgeschloss ginn, ouni emol dat ze mentionnéieren, wat alles vu Recourse bei Refugiésdossieren ass, déi och e grouse Volume vun der Aarbecht vun dem Verwaltungsgericht ausmaachen.

Dat gesot, ginn ech d'unanime Zoustëmmung vun der CSV-Fraktioun.

► **M. Mars Di Bartolomeo**, *Président*.- Merci. Den Här Alex Bodry.

► **M. Alex Bodry** (LSAP).- Jo, Här President, ech wëlt déi schéin Eestëmmegkeet hei net duerchbriechen.

Et ass awer eben esou, dass sécherlech eng Noutwendegkeet besteet, fir eist Verwaltungsgericht ze verstärken. Et ass net déi éischte Kéier, wou mer decidéieren, fir d'Verwaltungsgerichter méi staark mat Riichter ze versinn, well effektiv am Laf vun de Joren nei Zoustännegkeete komm si respektiv d'Zuel an eenzelnen Deelberäicher staark zougeholl huet. Et ass schonn d'Beispill genannt gi vun de Refugiésdossieren. An esou wäert et och an Zukunft weidergoen.

Et muss ee jo soen, dass déi Reform vun der Verwaltungsgerichtsbarkeit, déi hei zu Lëtzebuerg gemaach ginn ass, eng vun deene Justizreforme war, déi sécherlech e grouse Succès war, well e Gericht geschaaft ginn ass, wou sech iwwert déi laang Joren erausgestallt huet, dass et u sech gutt war an néideg war, déi dote Reform ze maachen.

Et ass virun allem och weiderhi garantéiert duerch déi relativ strikt Delaien, déi mer am Gesetz stoen hunn, dass d'Prozeduren an engem akzeptablen Delai kënnen oflafen. Duerfir, mengen ech, ass et och wichteg, dass mer deen uerdentleche Fonctionnement, deen eist Verwaltungsgericht huet, och weider garantéieren doduerjer, dass genuch Riichter do sinn.

Nach musse mer natierlech déi Riichter mat der néideger Qualifikatioun och ëmmer fannen! Dat wäert ëmmer méi enk ginn hei zu Lëtzebuerg, well jo net nëmmen am Beräich vun de Verwaltungsgerichter zousätzlech Riichter gesicht ginn, mä mer och am zivilen Beräich, am penale Beräich ëmmer erëm nei Zoustännegkeete schafen, nei Gerichtsinstanze schafen.

Mir wäerten dat deemnächst och nach eng Kéier maachen. Mir hunn et elo mam Juge aux affaires familiales gemaach. Mir wäerten et maachen da mam Juge à l'application des peines. Dat alles bedeit also och en zousätzleche Rekrutement vu Magistraten. An dat setzt eis sécherlech op d'laang Siicht dach awer virun eng ganz grouse Erausforderung. Et soll ee sech also näischt virmaachen.

Dat gesot, wëlle mir och dem Rapporteur, der Madamm Tanson, Merci soe fir dee Rapport, dee se hei virbruecht huet. A mir géifen och als LSAP-Fraktioun deen heiten Text stëmmen.

Merci.

► **Plusieurs voix**.- Très bien!

► **M. Mars Di Bartolomeo**, *Président*.- Merci. D'Madamm Beissel.

► **Mme Simone Beissel** (DP).- Jo, Merci, Här President. Merci och vun ons nees eng Kéier der Madamm Tanson fir hire gudden schrëftelechen a mëndleche Rapport.

Ech wollt mech u sech hannert dat hanken, wat meng Virriedner gesot hunn. Ech wollt och nach drop hiweisen: Dir wësst alleguerten, dass mer nach u sech dräi grouse Gesetzesprojeten hei an de Plenum kréien.

Dat eent ass den Accès à l'information oder déi sougenannten „Administration transparente“. An do hu mer notament Recourse virgesinn, wann d'Leit net un d'Dokumente kommen. A fir dass dee ganze System, wou mer jo wëllen den Accès garantéieren, Sënn huet, muss och do e Verwaltungsgericht hannendru sinn, wat relativ schnell ka schaffen. Dat war schonn ee vun de Soucien och vum President vum Tribunal administratif, dee gesot huet: „Dir maacht hei Prozeduren, mä wa mir déi néideg Moyenen net kréien, da bleift dat Gesetz do Lettre morte.“

Dir wësst, et kommen och nach déi zwee grouse Projeten iwwert d'Protection des données, wou och Recourse virgesi sinn. A wann dee ganze System soll funktionéieren, brauche mer wierklech eng Opstockung. Mir hunn der

am Moment zwee. Ech hat der scho méi proposéiert, mä dann ass gesot ginn: Wou fanne mer se?

Ech géif mengen, dass, wann een de jonke Juristen, soubal wa se ufänken an d'Cour-complémentaire ze kommen, seet: „Hei, mir brauchen an deenen doten an an deenen dote Sparte Riichter, well mir hunn de Moment net esou vill Leit, déi sech am Droit administratif spezialiséieren.“ Si maache bal all Droit des affaires, well se mengen, do géife se méi schnell méi Geld verdéngen. Mä wann ee ka mat Zäit d'Carriären opmaachen a soen: „Wann ech gelift, do brauche mer Leit, a forméiert lech am Droit administratif, well Dir hutt Méiglechkeeten!“, dann hätte mer och an absehbarer Zäit erëm eng Kéier e Pool vu Leit, déi dee Moment kënnen d'Carrière vum Verwaltungsrichter unhuelen. Also, ech mengen, dat géife mer schonn hikréien.

An ech bréinge bien entendu den Accord vun der DP. Merci.

► **Plusieurs voix**.- Très bien!

► **M. Mars Di Bartolomeo**, *Président*.- Merci och. Den Här Roy Reding.

► **M. Roy Reding** (ADR).- Jo, Merci, Här President. Ech wëll mech all menge Virriedner uschleissen, besonnesch dem Alex Bodry. Et ass richtig a wichteg, datt mer hei opstocken, mä d'Fro stellt sech awer trotzdem, wéi een et fäerdegbréngt, qualitativ dee richtige Rekrutement an Zukunft ze maachen.

Wéi deemools d'Verwaltungsgericht an d'Cour administrative geschaaft gi sinn no deem berüumten Arrêt Procola, hate mer déi eemoleg Chance, datt mer déi Carrière opgemaach hu fir Quereinsteiger, fir Juristen aus dem Privé, fir Affekoten. An den Erfolleg huet gewisen, datt déi Leit sech ganz schnell konnten anschaffen a ganz schnell eng ganz grouse Qualitéit vu Jurisprudenz entwéckelen. An d'Fro stellt sech - ech hu se schonn an der Kommissioun gestallt an ech wollt et haut hei widderhuelen -, ob et net awer eng Iddi wier, fir ze soen, mir maachen d'Carrière vun der Magistratur och fir Seiteneinsteiger méi spéit an hirer Carrière op.

An England zum Beispill ass dat eng Eier fir en eeleren Affekt, geruff ze ginn, fir op enger Cour ze setzen. Do kréie mer Leit mat Erfahrung, Leit mat Liewenserfahrung, och Leit mat juristischem Sachverstand. Dat kéint der Qualitéit nëmme Guddes doen. An ech mengen, dat Eenzezt, wat deem entgéintsteet, ass u sech déi Carrièresgeschicht vu Beruffsmagistraten, déi vun Ufank un do waren. Wéi kritt een déi Quereinsteiger do agebannen, ouni datt do Problemer entstinn? Mä ech denken, dat ass een iwwerwannbare Problem. Et wier jiddefalls eng Méiglechkeet, fir relativ schnell un e relativ grouse Pool vun erfuerene Riichter ze kommen.

Dëst gesot, ginn ech den Accord vun der ADR zu dësem Projet.

Merci.

► **M. Mars Di Bartolomeo**, *Président*.- Merci och. Mir sinn domat um Enn vun der allgemeiner Diskussioun ukomm. An d'Wuert huet de Justizminister.

Prise de position du Gouvernement

► **M. Félix Braz**, *Ministre de la Justice*.- Merci, Här President. Nach eng Kéier Merci un d'Madamm Tanson fir hire Rapport an och un déi ganz Commission juridique.

Ech kann deem, wat gesot ginn ass, largement bäiflichten. Ech wëll just zwou, dräi weider Remarque maachen.

Wa mer soen, dass mer haut zwee Posten ab dem 16. September schafen, da kléngt dat net no vill, zwee Posten. Wann een awer weess, dass den Tribunal administratif nëmmen 13 Magistraten huet, dann ass dat eng Augmentatioun vu 15%. Et ass also schonn eng méi grouse Augmentatioun, déi mer maachen. Et ass also e seriöse Renforcement fir den Tribunal administratif, dee mer haut virhuelen.

D'Zuel vun neien Affären um Verwaltungsgericht ass schwankend. Mir haten an der Vergaangenheet Joren, wou et der däitlech méi mer awer och e Phänomeen, näämlech bei den Demandeurs d'asile, wou ee gesäit, dass d'Zuel vun deenen Affären, wou et ëm d'Procédure accélérée geet, all Joers eigentlech klémmt. Dat heescht, mir sinn haut do bei nobäi 40% vun den Affären, déi déi dote Prozedur betreffen.

A wa mer net wëllen, dass aner Affären um Verwaltungsgericht méi lues ginn opgrond vun deem dote Moment, da musse mer och déi néideg Moyene kënnen zur Verfügung stellen. Dat maache mer haut. Dofir, mengen ech, ass dat am Interêt vu jiddwerengem, wa mer déi Verstärkung maachen. D'Verwaltungsgerichtsbarkeit zu Lëtzebuerg funktionéiert gutt an dat soll och, mengen ech, esou bleiwen.

Verschiddener hunn natierlech op déi potenziell Schwieregkeete verwisen, déi sech beim Rekrutement kënnen stellen. Ech wëll drop hiweisen, dass déi Schwieregkeeten, wa mer se an Zukunft géife begéinen, net nei wieren. Mir haten déi Schwieregkeete scho virun enger Partit Joren, wou mer e puer Joer hannerenaner Plazen, déi ausgeschriwwen waren, net besat kritt hunn.

Mir hunn d'Gesetz missen änneren, fir justement, Här Reding, de Quereinsteiger, déi vum Barreau eriwwer an d'Magistratur wëlle wiessele, d'Méiglechkeet ze ginn, an d'Magistratur kënnen ze kommen. Duerch déi gesetzlech Ännerung do, ënner anerem, hu mer et an de leschte véier Joer all Joers fäerdegbruecht, dass déi Plazen, déi ausgeschriwwen waren, tatsächlech konnte besat ginn. Mir hunn also schonn en Deel vun deem doten Effort gemaach. An dat garantéiert eis am Moment, dass mer genuch nei Magistrate kënnen fannen. Mä mir hunn natierlech no vir gekuckt. Dat kann dëst Joer schonn anescht sinn, dat kann d'nächst Joer anescht sinn. Do gëtt et keng Garantie.

Wat den Här Reding an och den Här Bodry gesot hunn, déi Méiglechkeet vum Transfer aus dem Affekoteberuff eriwwer, ouni dass déi Carrière- a Rangfro sech géife stellen, ass natierlech eng komplizéiert Diskussioun. Mä ech behaupten, Här Reding, souguer wa mer dat géifen envisagéieren, hätte mer domadder nach net all d'Garantien, dass mer ëmmer genuch Leit géife fannen. Well all déi Leit, déi mer an d'Magistratur wëllen ophuelen, déi vum Barreau eriwwerkéimen, missten och all d'Konditioune vum Lëtzebuerger erfüllen. A wann Der kuckt, wat zu Lëtzebuerg och bei deenen zwee Barreaunen ass, da gesäit een, och do ass de Lëtzebuerger Affekt eigentlech eppes, wat net méi esou heefeg ass.

Mir hunn also déi Exigenz och vum Lëtzebuerger an der Magistratur. An dat géif maachen, dass souguer trotz där doter Reform, wann een e bësse méi wäit no vir kuckt, sech ënner Ëmstänn dann nach ëmmer kéinte Schwieregkeete beim Rekrutement stellen. Haut si mer net esou wäit. Haut kënnen mer, am Moment, all Joers déi Plaze fannen (veuillez lire: fëllen). Mä wa mer wierklech eng Kéier wëllen no vir kucken, da musse mer eis alleguerten just doriwwer bewosst sinn, wou d'Schwieregkeeten alleguerten kënnen sinn, déi mer da misste stëmmen.

Mä wéi gesot, haut si mer net esou wäit. A mat dësem Vott vun haut, mengen ech, hëllef mer der Verwaltungsgerichtsbarkeit ganz zolidd. An ab dem 16. September hoffe mer dann och, déi zwee kënnen präsent ze hunn.

Ech soen lech Merci.

► **M. Mars Di Bartolomeo**, *Président*.- Merci och. A mer kéinten domat zur...

(Interruption)

Ah! Ech ginn nach eng Kéier 30 Sekonnen zréck.

D'Diskussioun ass ofgeschloss. Muer en début de séance stëmme mer driwwer of. A mir ginn zum nächsten...

(Brouhaha)

► **Une voix**.- Mir si jo awer nach bal alleguerten hei!

12. Ordre du jour (suite)

► **M. Mars Di Bartolomeo**, *Président*.- Also lauschtert, ech hunn lech virdrun d'Fro gestallt, ob mer dem Wonsch vun de Kolleegen géifen nokommen oder net. Ech hunn hei geäntwert kritt: Jo. Wann Der elo anerer Meinung sidd, da sot mer et!

► **Plusieurs voix**.- Neen.

(Brouhaha)

► **M. Mars Di Bartolomeo**, *Président*.- Merci. Da gi mer zum Projet de loi 7256 iwwer, eng Ofännerung vum Gesetz iwwert d'Lëtzebuerger Nationalitéit. An d'Wuert huet direkt erëm d'Madamm Sam Tanson.

13. 7256 - Projet de loi portant modification de la loi du 8 mars 2017 sur la nationalité luxembourgeoise

Rapport de la Commission juridique

► **Mme Sam Tanson** (*déi gréng*), *rapportrice*.- Merci, Här President. Dir Dammen an Dir Hären, deen drëtte Projet elo fir haut, dat sinn eigentlech reng technesch Adaptatiounen zum